Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 1: Geschäftshäuser = Immeubles commerciaux = Commercial buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eine neue Etappe der Revolution im Büro: das Action Office

von Herman Miller

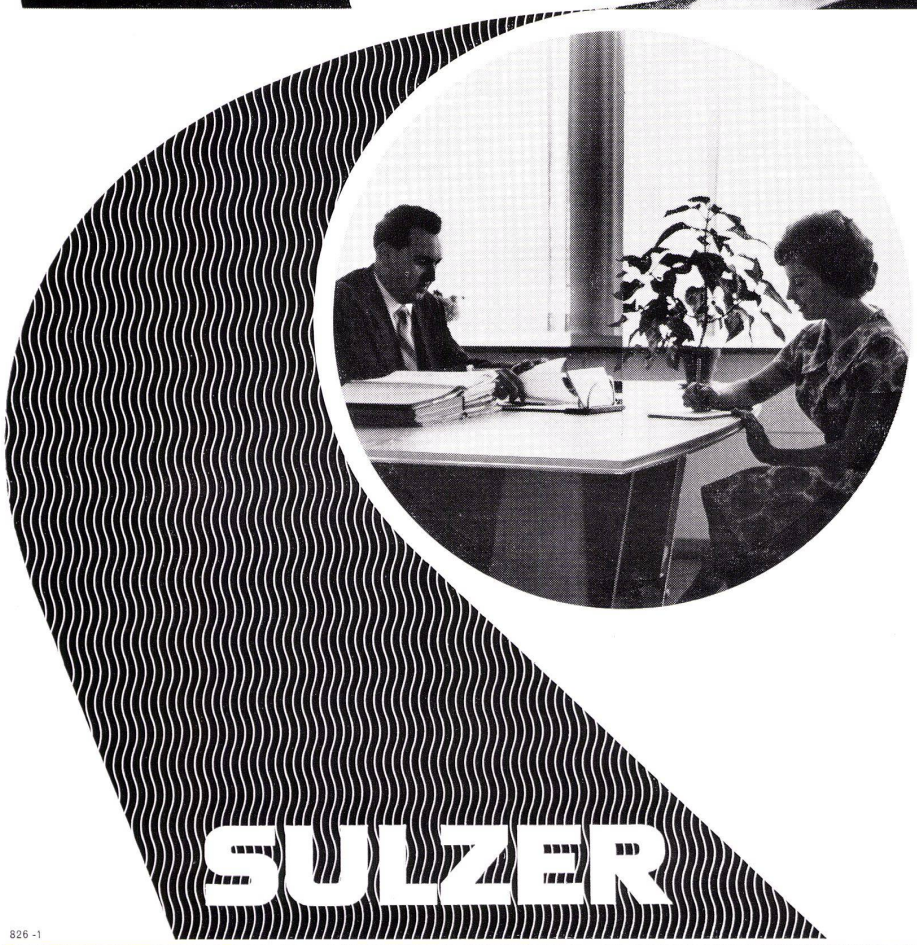
in dreijähriger Arbeit von der Herman Miller-Forschungsabteilung (Leitung: Robert Propst) entwickelt und von Designer George Nelson gestaltet.
Alles Wesentliche über das A-O-Programm erfahren Sie aus dem Prospekt ‹Das A und O des Action Office›.

Wiederverkäufer in allen grösseren Städten.
Bezugsquellennachweis durch
Herman Miller AG Basel Aeschenvorstadt 6
Showroom Basel Aeschenvorstadt 6 Tel. 061/24 18 04
Showroom Zürich Schifflände 32 Tel. 051/47 11 02

Herman Miller AG Basel Aeschenvorstadt 6
Name
Adresse

BW1

Gesunde Luft – ein Gebot der Zeit



Klimatechnik für morgen: Klimakonvektoren

Das ist der große Unterschied: die konventionellen Heizanlagen mit Radiatoren usw. erwärmen die zum Teil verbrauchte Luft – die Klimakonvektoranlage dagegen klimatisiert die Räume mit gesunder Frischluft: warm im Winter, kühl im Sommer.

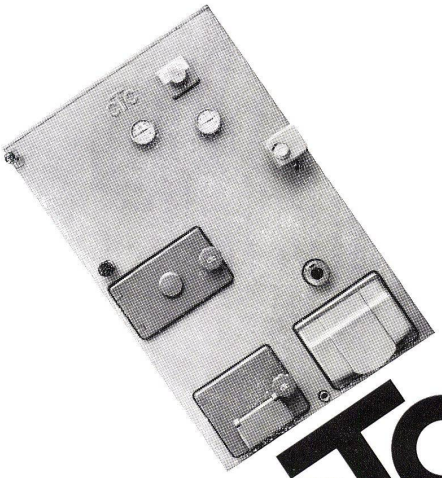
Die Frischluft wird in der Klimazentrale gereinigt und durch Kanäle in die einzelnen Räume geleitet, wo ihre Temperatur in den Konvektoren individuell reguliert werden kann.

Klimakonvektoren eignen sich besonders für Verwaltungs- und Bürogebäude, Spitäler, Hotels sowie Laborgebäude usw. Der Einbau der Anlage erfordert nur ein Minimum an Platz ... und macht sich deshalb bezahlt, weil erhöhter Raumkomfort erfahrungsgemäß zu erhöhten Leistungen führt.

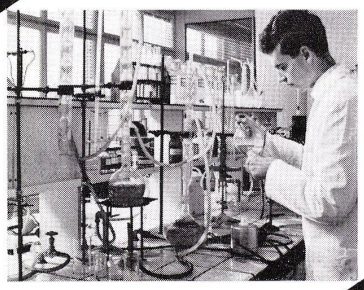
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur. Schweiz

SULZER

826 -1



cTc liefert immer den richtigen Kessel!



In jeder Gegend unseres Landes haben wir anderes Wasser. Es unterscheidet sich durch Kalkgehalt, Aggressivität etc. Bei modernen Heizungen mit gleichzeitiger Warmwasserbereitung muss diese Tatsache berücksichtigt werden. cTc hat für jede Wasserbeschaffenheit den passenden Kessel: mit verzinktem Boiler, kupfergefüttertem Boiler Kupfer-Durchflussbatterie oder auch mit Chromnickelstahl Boiler. Lassen Sie sich von unsern Fachleuten unverbindlich beraten.

cTc Wärmespeicher AG
Röntgenstrasse 22
8021 Zürich 051/42 85 40

Grosse Lager bedeuten prompte Lieferung

Unser Neubau in Schlieren an der Ausfallstrasse nach Basel und Bern

In unserem Neubau in Schlieren haben wir Platz für grosse Lager, für Montageräume und für eine modern gestaltete Ausstellung unseres gesamten Lieferprogrammes.
Dies – und ein ausgebauter Service – sind unser Beitrag zum Gelingen Ihres Bauvorhabens. Besuchen Sie uns. Es wird uns freuen, Sie beraten zu dürfen. Wir sind einfach zu finden, und ein Parkplatz ist immer für Sie reserviert.

Sanitär-Kuhn AG

Sanitäre Apparate
Haushalt-Automaten
Küchen-Einrichtungen

8952 Schlieren, Münchwiesen 3, Telefon 051 98 23 11
4000 Basel, Missionsstrasse 37, Telefon 061 43 66 70
Küchenausstellung: 4000 Basel, Weilerweg 10, Telefon 061 33 91 10

GC-Fassadenelemente als Gestaltungsmittel moderner Architektur
Geschäftshaus ABM Bern-Köniz
Geilinger & Co. 8401 Winterthur Tel. 052/22822

BGT-Holz / Metallfassadenelemente / Äussere Brüstungsverkleidung in VET-Glas / Rasterpfosten aus Leichtmetall / Äussere Roll-Lamellenstoren

GC

GC 6585

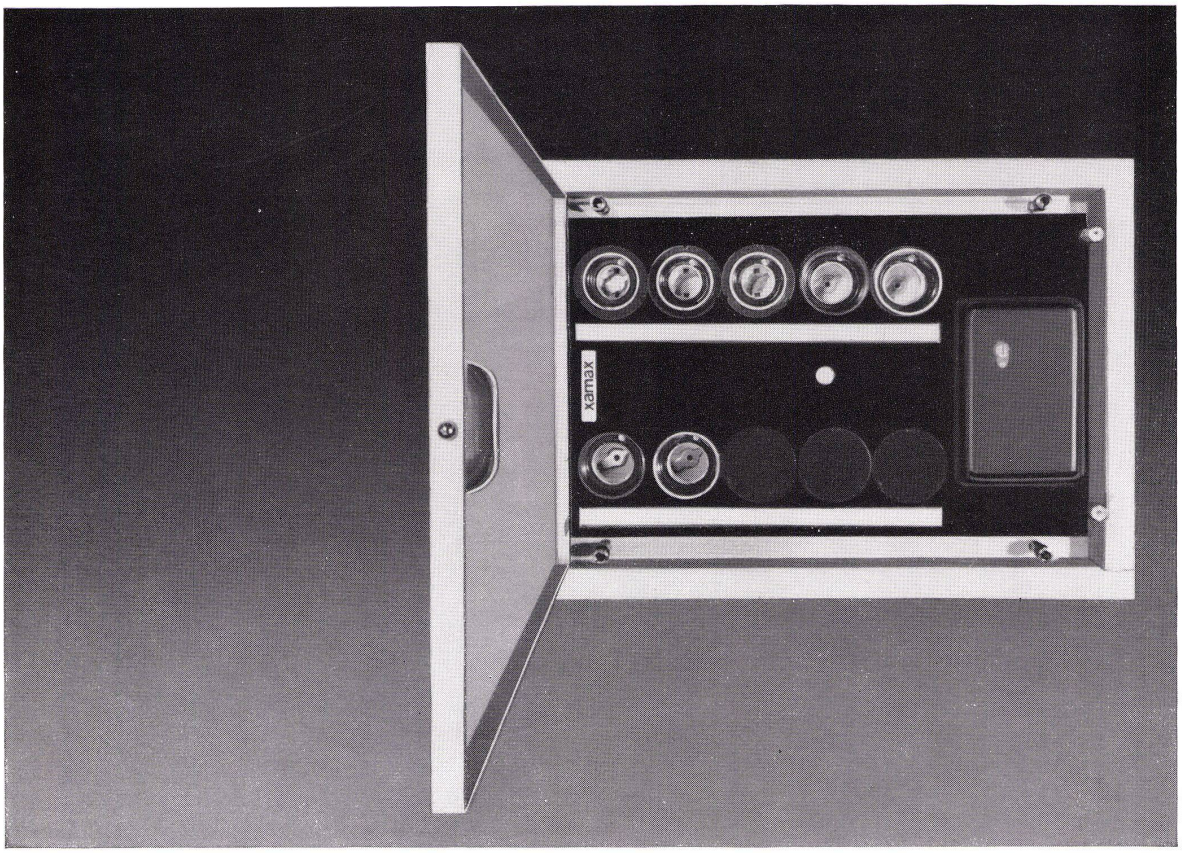
Bauherr: Berintra AG Zürich / Projekt und Bauleitung: Röthlisberger & Michel Arch., Bern

modern praktisch sicher

modern:
Xamax HTT ist der Wohnungs-Kleinverteiler mit der sinnvollen Verstellvorrichtung für den putzbündigen Einbau des Türrahmens. Unauffällig und ohne vorstehende Teile liegt die «kleine Hauszentrale» in der Mauer: sei es im Korridor, in der Wohndiele oder im Treppenhaus.

praktisch:
Xamax-Kleinverteiler HTT werden in fünf verschiedenen Grössen hergestellt. Sie werden den jeweiligen Bedürfnissen entsprechend ausgerüstet: neben den üblichen Sicherungsgruppen finden auch Schalter oder Steckkontakte darin Platz. Xamax HTT können bereits im Rohbau am Netz angeschlossen und verwendet werden – lange bevor die sauber deckende Türe montiert wird.

sicher:
Die im Xamax HTT eingebauten Sicherungselemente weisen dank erstklassigen Materialien und präziser Fabrikation äusserst geringe Übergangsverluste auf. Die ausgereifte Konstruktion gewährleistet eine sichere Wärmeabfuhr.



Xamax AG 8050 Zürich
Telefon 051 46 64 84

xamax

Schmutzig vom Spielen? Macht nichts, denn wir haben einen Hoval-Kessel.

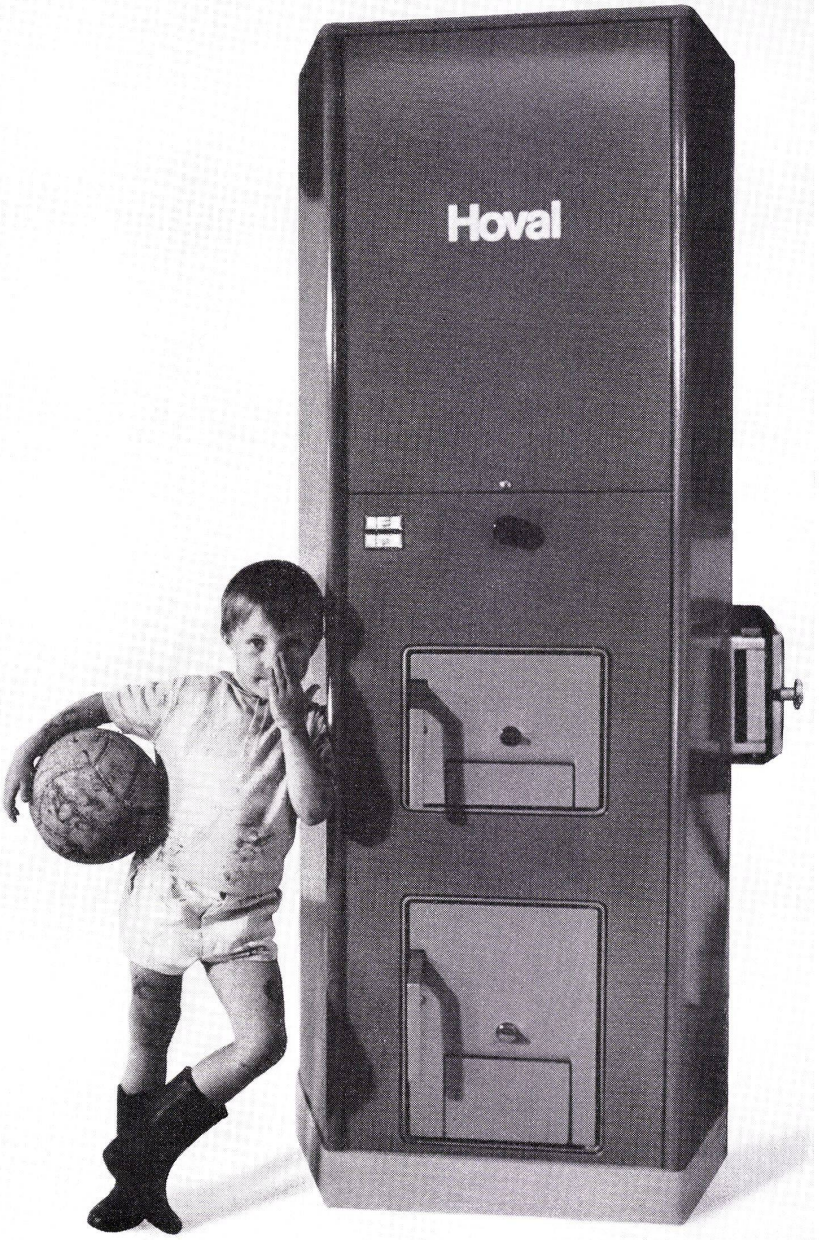
Der Hoval-Kessel liefert jederzeit unbeschränkt warmes Wasser soviel Sie wünschen. Die ganze Familie kann nacheinander baden oder duschen ohne zu warten. Immer ist Warmwasser da, im Sommer und im Winter.

Diesen Komfort können Sie sich bei aller Sparsamkeit leisten. Denn der Hoval-Kessel ist besonders wirtschaftlich.

Der Hoval-Kessel liefert nicht nur warmes Wasser, er heizt auch zugleich Ihr Haus. Automatisch mit Oel. Sie können aber jederzeit ohne irgendwelche Umstellung feste Brennstoffe, Holz und Papierabfälle verfeuern. Weil der Hoval-Kessel ein echter Doppelbrandkessel mit zwei getrennten Brennkammern ist.

Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen
Basel, Bern, Lausanne, Lugano
Verkauf und Service auch in
Deutschland (Krupp-Kessel)
Oesterreich, Benelux,
England, Frankreich, Italien



Hoval

ISOLIT VENTILATIONS KAMINE

hergestellt aus Ziegelschrot, eignen sich für rasche, zuverlässige Raumlüftung und Abgaskamine. Die Leitungen sind keiner Korrosion unterworfen, saugen sofort jede Kondenswasserbildung auf und dröhnen nicht.

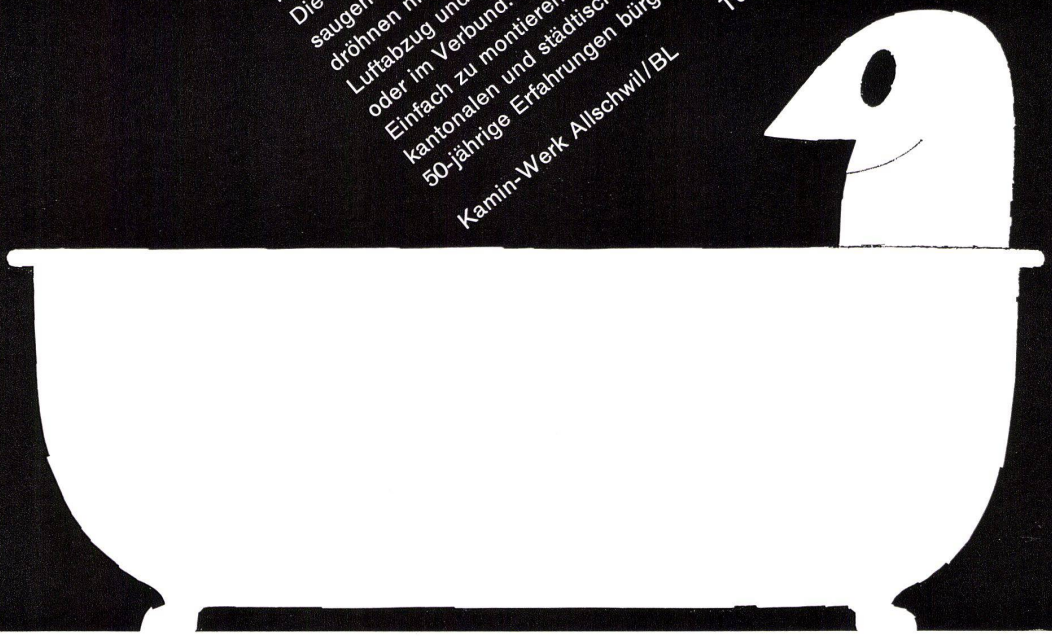
Luftabzug und Frischluftzufuhr in einem Kanal, oder im Verbund.

Einfach zu montieren gemäss den Vorschriften der kantonalen und städtischen Baupolizei.

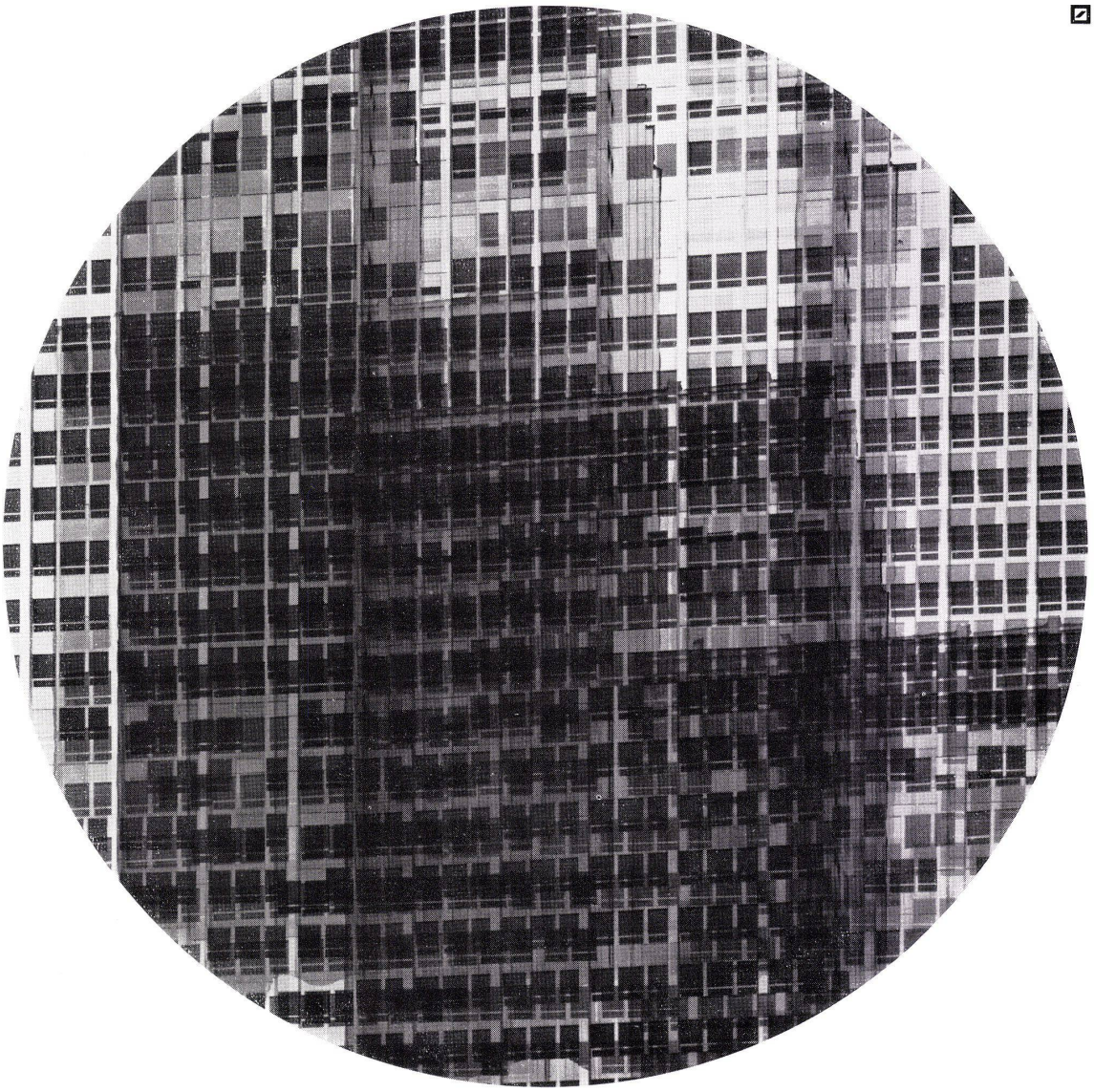
50-jährige Erfahrungen bürgen für beste Qualität.

Kamin-Werk Allschwil/BL

Telefon 061/38 77 75



Martz + Bühlmann



ISAL

Fassaden – immer im Blickpunkt!

Dank intensiver Forschungsarbeit und jahrelanger Erfahrung bauen wir Fassaden, die den individuellen Gestaltungswünschen der Architekten entsprechen. ISAL – die Spezialkonstruktion für zeitgemässe Bauten. Verlangen Sie unverbindlich unsere technischen Unterlagen und Referenzen.

Herstellernachweis: Hans Schmidlin AG, Fenster- und Fassadenbau, Aesch / Basel, Zürich, Genève.

546-1

Kennen Sie die Geschichte des Herrn Z.?

Herr Z. war dabei, sich ein Haus zu bauen. Die Abwasserleitung machte ihm zu schaffen. Sein Vater riet ihm:

Wähle Gusseisen

Damit fährst Du am besten. Schon der Sonnenkönig liess in Versailles ein gusseisernes Rohrnetz legen. Das leitet die Wasser noch heute wie am ersten Tag. — Herr Z. ging in sich und dachte: Was dem Sonnenkönig billig war, kann mir recht sein. Doch ein Freund riet ihm:

Wähle Stahl

Hätte der Sonnenkönig Stahl gekannt, wer weiss ... Stahl ist vielleicht geeigneter. Stahl ist modern. — Herr Z. ging in sich und dachte: Er hat recht. Das Moderne mag das Bessere sein. Doch da fiel ihm noch ein: Kunststoff ist im Kommen. Kunststoff ist der Werkstoff der Zukunft, heisst es überall.

Wähle Kunststoff

sagte sich Herr Z. und ging vorerst zu VON ROLL. Denn er wusste: VON ROLL kennt sich aus wie kaum jemand in Fragen der Fabrikation und der Montage von Abwasserleitungen. VON ROLL aber legte ihm dar: Wählen Sie den Werkstoff, der für ihren Zweck der richtige ist. Wir beraten Sie gern. Wissen Sie, Herr Z., keiner der

drei Werkstoffe

ist wirklich vollkommen. Jeder hat, wie alles in der Welt, seine Vorteile, seine Nachteile. Aber

jeder hat Zukunft

Was Herr Z. am Ende gewählt hat? Kein Zweifel, er konnte nur

das Richtige wählen:

VON ROLL

hat ihn sachgerecht beraten.
VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

Carl Kaufmann,
Innenarchitekt VSI/SWB
zum Thema Jagospan:

Wie Sie sehen, gestalte ich hier einen Messestand mit grossen Wandflächen. Auf der Suche nach einer geeigneten Holzspanplatte fiel meine Wahl auf Jagospan. Das Grossformat von 187 x 526 cm erwies sich als derart vorteilhaft, dass ich die Jagospan-Platte ohne jeden Materialverlust verwenden kann. Darüber hinaus schätze ich die guten, für den Fachmann wichtigen Eigenschaften dieser Schweizer Holzspanplatte: Porenarme, leicht zu bearbeitende Oberfläche mit dickengenauem Schliff, gleichmässige, schöne Struktur, hohes Stehvermögen.

Innenarchitekt

Jago-Werke
Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Tel. 072 8 96 58

Bezug durch den Fachhandel

Glissa → Aluminium Fenster und Fassaden für moderne Bauten

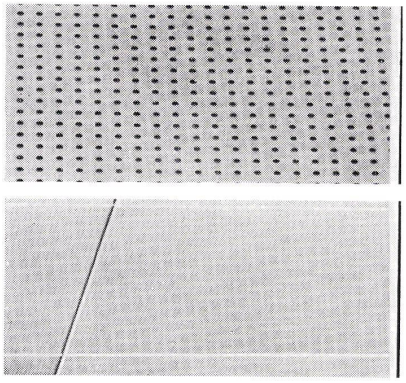
Verwaltungsgebäude K. Rütschi AG, Brugg
Vollisolierte Leichtmetallfenster ALSEC mit Isolierverglasung
Carl Froelich, dipl. Arch. SIA und Hannes Froelich,
Architekt, Brugg

Glissa AG Schaffhausen
Telefon 053 59 23 1

Glissa

Wohl wie ein Fisch im Wasser mit der ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung

Wohlige Wärme durchflutet gleichmässig den Raum. Dosierte Wärmestrahlung – gleichmässige Wärmeverteilung durch die ZENT FRENGER



Deckenstrahlungsheizung – so fühlt man sich wohl!
Aber nur eine gute Strahlungsheizung vermittelt dieses Wohlbehagen. Leicht treten sonst Kopfschmerzen und andere Beschwerden auf.

Die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung hat folgende Vorteile:

1. Schnell aufgeheizt und schnell regulierbar.
2. Wie in der Praxis bewiesen, lassen sich aufgrund ihrer Anpassungsfähigkeit die Betriebskosten um ca. 15% senken.
3. Heizen, lüften, kühlen, das kann die ZENT FRENGER Decke, sie lässt sich aber auch zur Komfortklima-Anlage ausbauen – zum FRENGAIR-System.
4. Die ZENT FRENGER Strahlungsheizung ist auch eine vollwertige Schallschluckdecke.
5. Keine sichtbaren Heizkörper verhindern die freie Gestaltung des Raumes.

Deshalb lohnt es sich, die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung näher kennen zu lernen. Eine ausführliche Dokumentation liegt für Sie bereit.

Die ZENT FRENGER Deckenstrahlungsheizung ist übrigens ein Weltpatent. Sie wird in mehr als 20 Ländern hergestellt und verkauft. Eine ausführliche Referenzliste steht zur Verfügung.

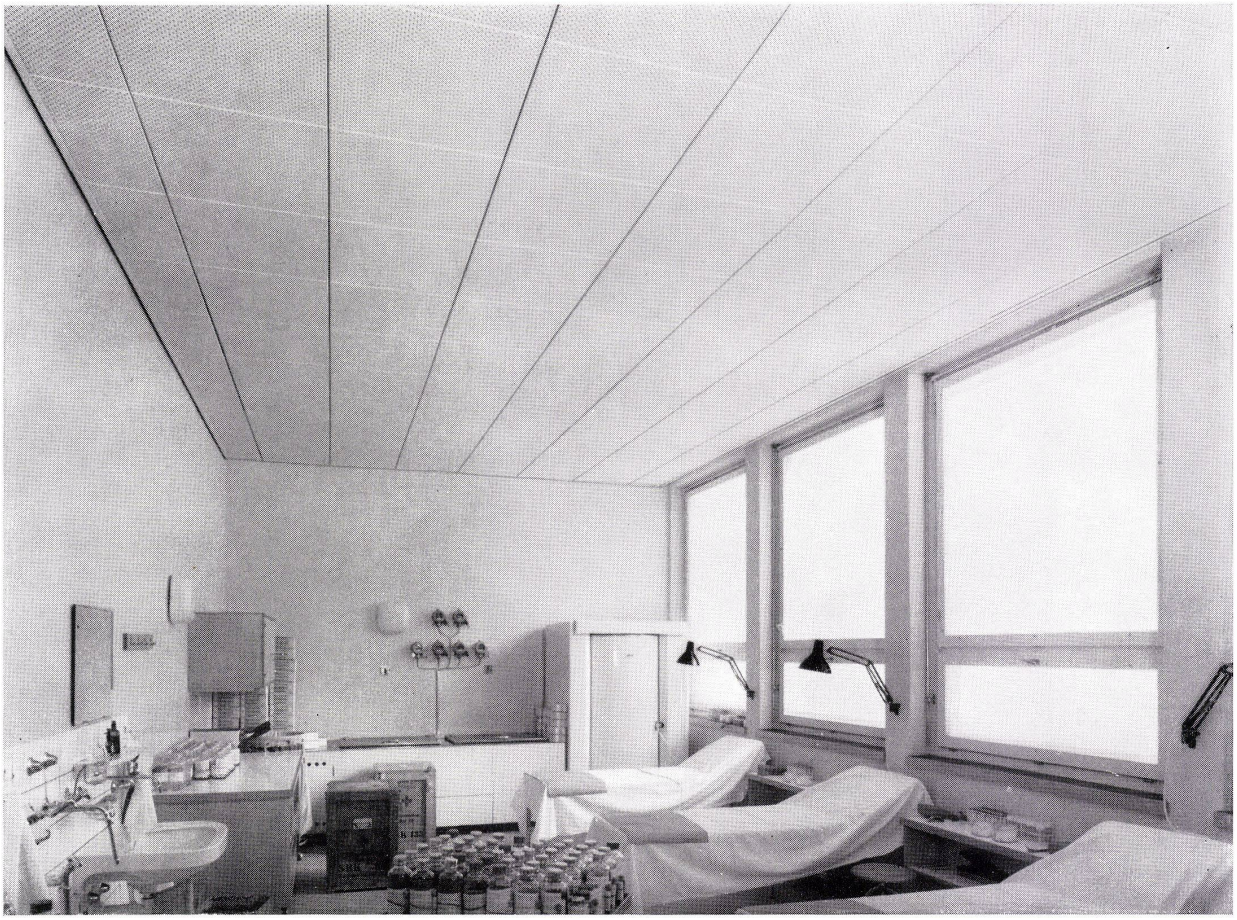
ZENT AG BERN,
3072 Ostermundigen

Spiegelbild des Familienfriedens...

Der Waschtisch FAMILIAL
von Laufen
mit den technischen, hygienischen und psychologischen Vorteilen.
Lieferung
über den Sanitär-Grosshandel.

Laufen

AG für Keramische Industrie Laufen 4242 Laufen



Wo das Wohlbefinden lebenswichtig ist, wählt der Architekt eine Gema-Metalldecke

Als Strahlungsdecke erwärmt sie den Raum gleichmässig und ohne Zugluft. Dadurch wird praktisch auch kein Staub transportiert.
Allein schon aus diesen zwei Gründen ist die Gema-Metalldecke für Spitäler prädestiniert. Weitere Anwendungsmöglichkeiten kommen aber noch dazu. Raumgestaltung, Ventilation, Lärmbekämpfung, Beleuchtung und zusätzliche Spezialaufgaben lassen sich mit der Gema-Metalldecke elegant lösen. Darum gibt es immer wieder Fachleute, die leicht übertreiben und sagen: ‹Alle Lösungen stecken unter einer Decke.›
Wenn Sie irgend ein Problem haben, gibt Ihnen unser technischer Beratungsdienst gerne jede Auskunft. Bitte fragen Sie uns an!

Gema AG, Metalldecken, 9015 St. Gallen
Tel. (071) 31 13 13

Wer baut plant . . . wer plant prüft . . . und wer prüft wählt die Gema-Metalldecke.

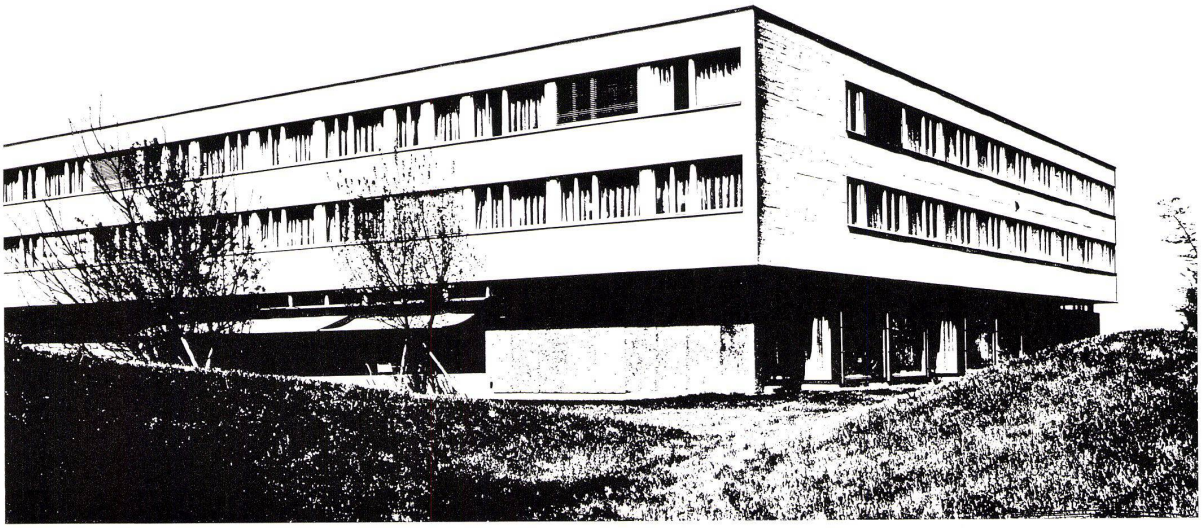
Probleme...

im Flachdachbau, bei Isolierungen und Abdichtungen?

über technisch einwandfreie, formschöne und preisgünstige Ausführungen?

Fragen Sie uns!

Unser qualifizierter, technischer Beratungsdienst steht Ihnen jederzeit gerne und kostenlos zur Verfügung!



VERBIA-Dachpappen
VERBIA-Dach- und Dichtungsbahnen
VERBIA-Gewebebahnen
VERBIA-Kaltklebe- und Anstrichmassen
WISDA-Heißklebemassen

für Flachdach- und Terrassenbeläge,
Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierungen,
Brücken- und Gewölbeisolierungen

VERBIAFOL-Kunststoff-Folien

Typ PVC A. Bedachungsfolie
B. Schwimmbäder- und Wasserbeckenfolie
C. Isolierungs- und Tunnelfolie

Typ BUTYL für Sonderzwecke

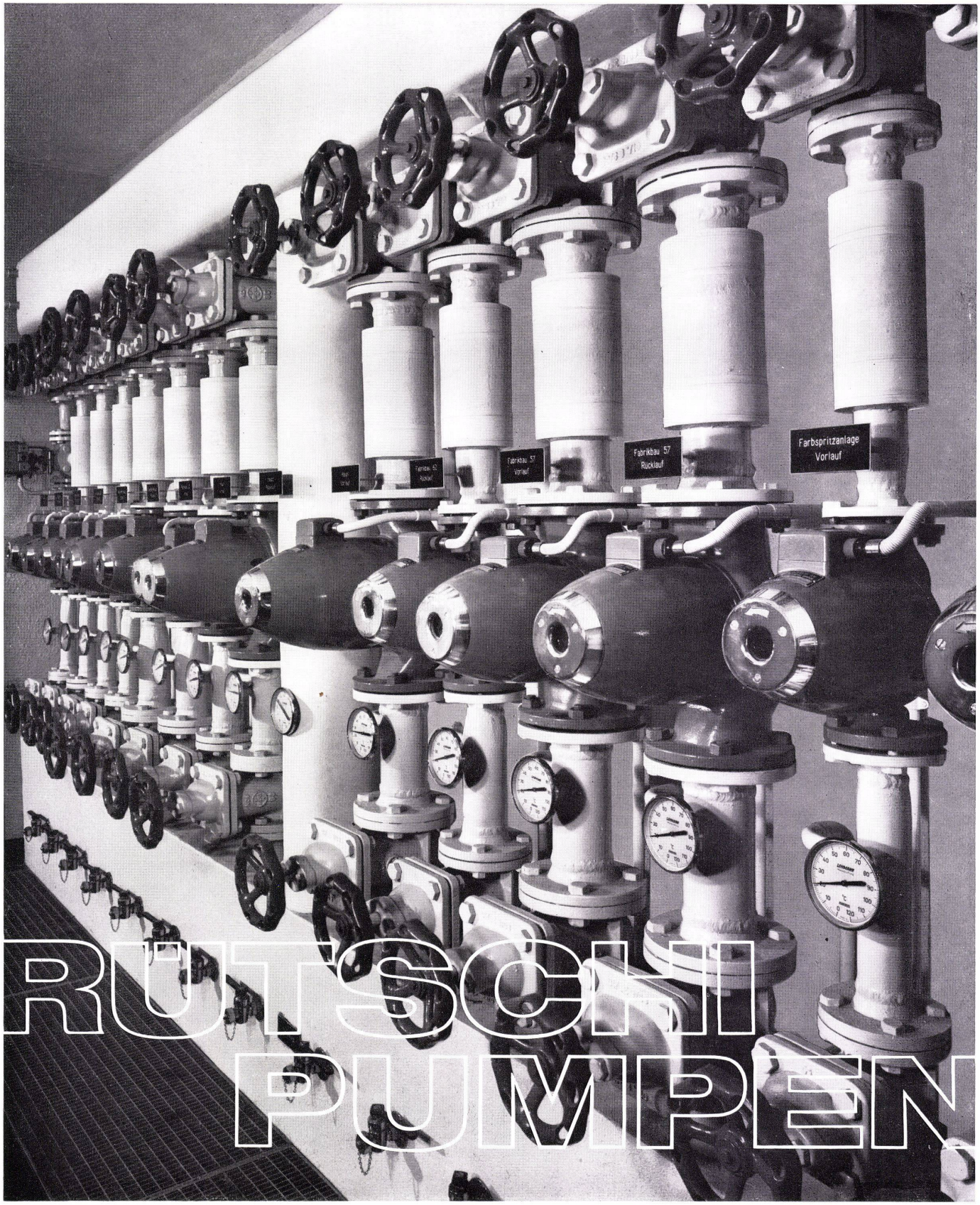
Verlangen Sie eine ausführliche technische Dokumentation!

VERBIA

Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien

4600 Olten Froburgstraße 15
Telephon (062) 5 03 44

VERBIA

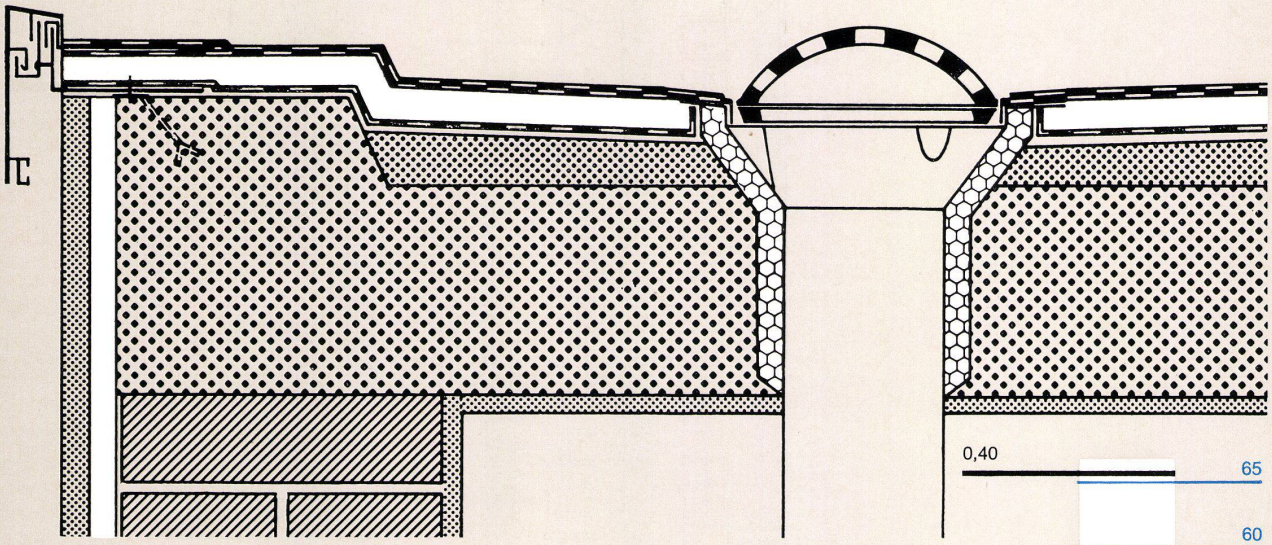


So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbüchslose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.

RÜTSCHI PUMPEN

K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200 Telephon (056) 41 04 55

Sicher isolieren mit Hartschaumplatten aus STYROPOR



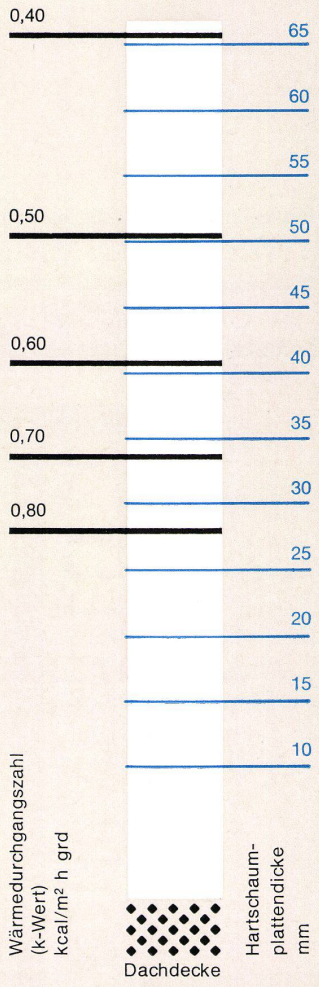
Die Dämmung von Dächern

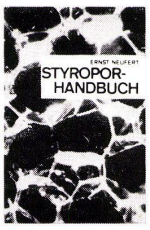
Einschalige Flachdächer verlangen eine reichlich dimensionierte Isolierung. Dadurch werden verhindert: unnötige Wärmeverluste im Winter, unangenehme Erwärmung der darunterliegenden Räume im Sommer, große Längenänderungen der Dachplatte, die zu Rissen im Mauerwerk führen können.

Hartschaumplatten aus STYROPOR eignen sich für die Flachdachdämmung besonders gut. Sie besitzen eine hohe Wärmedämmung bei geringem Gewicht, sind sauber zu verarbeiten und verrottungsfrei. Ausreichende Druckfestigkeit ist bei einem Raumgewicht von 20 kg/m³ oder mehr gegeben. Bei bauphysikalisch richtiger Einplanung und handwerklich richtigem Einbau ergeben Hartschaumplatten aus STYROPOR eine dauerhafte und wirtschaftliche Dachkonstruktion.

Hartschaumplatten aus STYROPOR werden auch für die Herstellung von Dachverbundelementen verwendet. Die Kaschierung mit Dampfsperre, Entspannungsschicht und Abdeckung ermöglicht die Aufbringung mehrerer Schichten in einem Arbeitsgang. Die obere Abdeckung der Dachverbundelemente ergibt sofort eine Notdeckung.

Zur Verklebung von nackten Hartschaumplatten sind Spezial-Heißbitumenklebemassen mit niedrigem Schmelzpunkt zu verwenden.





Für ein eingehendes Studium von Wärme-, Schall- und Feuerschutz-Problemen im Bauwesen im Zusammenhang mit STYROPOR verweisen wir auf das STYROPOR-Handbuch von Prof. Ernst Neufert, Technische Hochschule Darmstadt, das im Bauverlag GmbH, Wiesbaden · Berlin, erschienen und über den Buchhandel erhältlich ist.

Styropor BASF

B + W 4513

Vertretung für die Schweiz:
Organchemie AG
Bellerivestraße 67
Zürich Tel. (051) 47 19 20

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein

T WALTER NIEVERGELT
AG CLICHÉANSTALT AG

WALTER NIEVERGELT
CLICHÉANSTALT AG

WA

Postfach
8021 Zürich
Zentralstrasse 12
Telefon (051) 33 96 33 / 34

WALTER NIEVERGELT
CLICHÉANSTALT AG

T WALTER NIEVERGELT
AG CLICHÉANSTALT AG

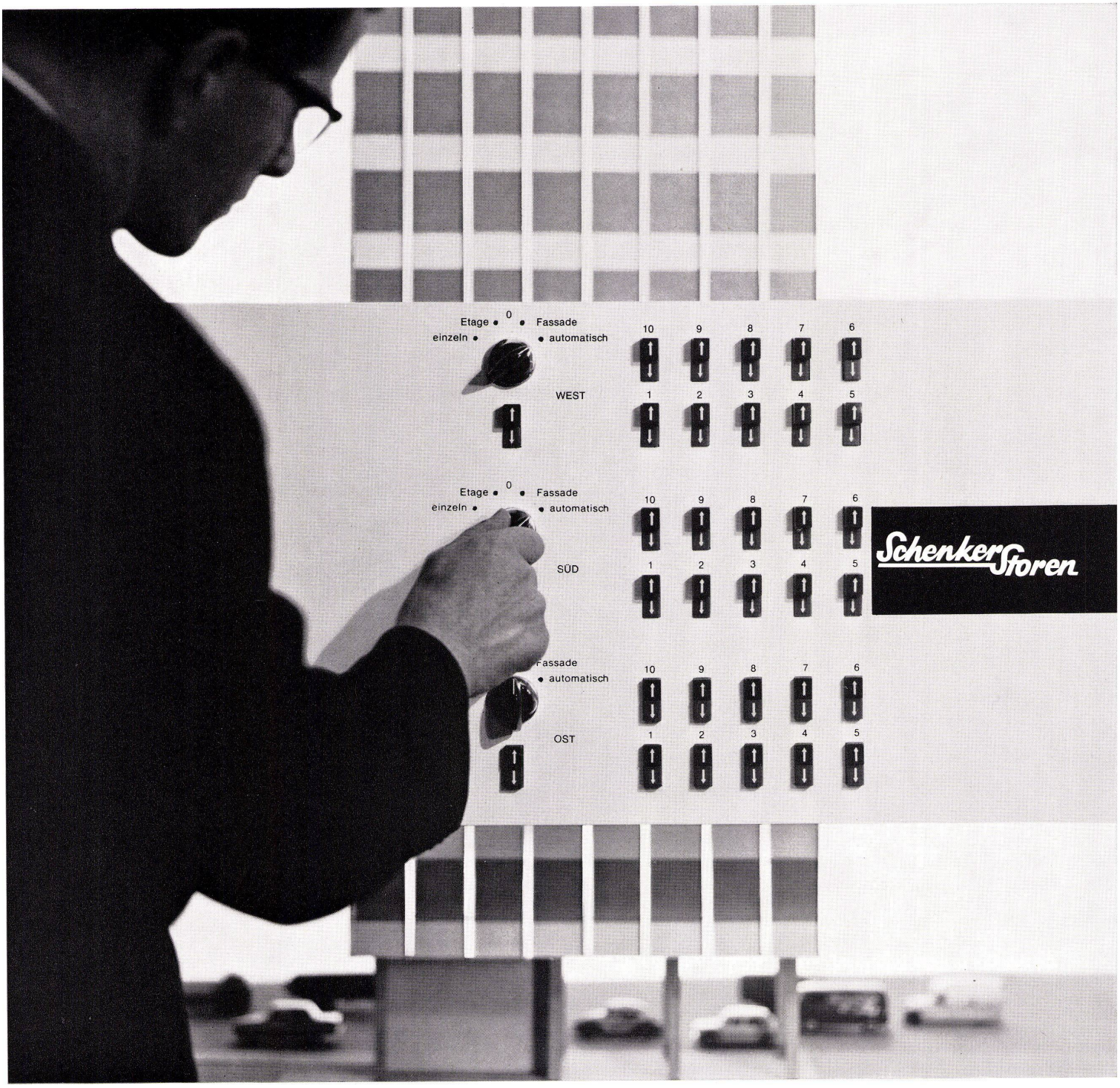
Schenker Lamellen-Storen zentral bedient . . .

in Zukunft können hunderte von Einzelstoren, von einem beliebigen Orte aus, zentral bedient werden.
Arbeitsersparnis, Storenschonung und günstige Beeinflussung von Klimaanlagen sind die Folge.
Ein zusätzlicher Vorteil liegt darin, daß die Steuerung auf Automatik umgestellt werden kann. In diesem Fall arbeitet die Anlage, mittels LUXOMAT-Sonnenzelle, vollkommen personallos.
Die SCHENKER-Zentralsteuerung bringt vor allem aber auch bauliche Vorteile:

Durch die Einsparung der Kurbelstangen erübrigen sich auch die üblichen Antriebsdurchbrüche und seitlichen Nischen. Schlankere Pfeilergestaltung, Eliminierung der Kältebrücken und Verhinderung von Spitzarbeiten sind hier die willkommene Folge.

Emil Schenker AG Schönenwerd 064 41 26 52

Vertretungen in
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich.



CURTISA-ALUMINIUM-FASSADEN

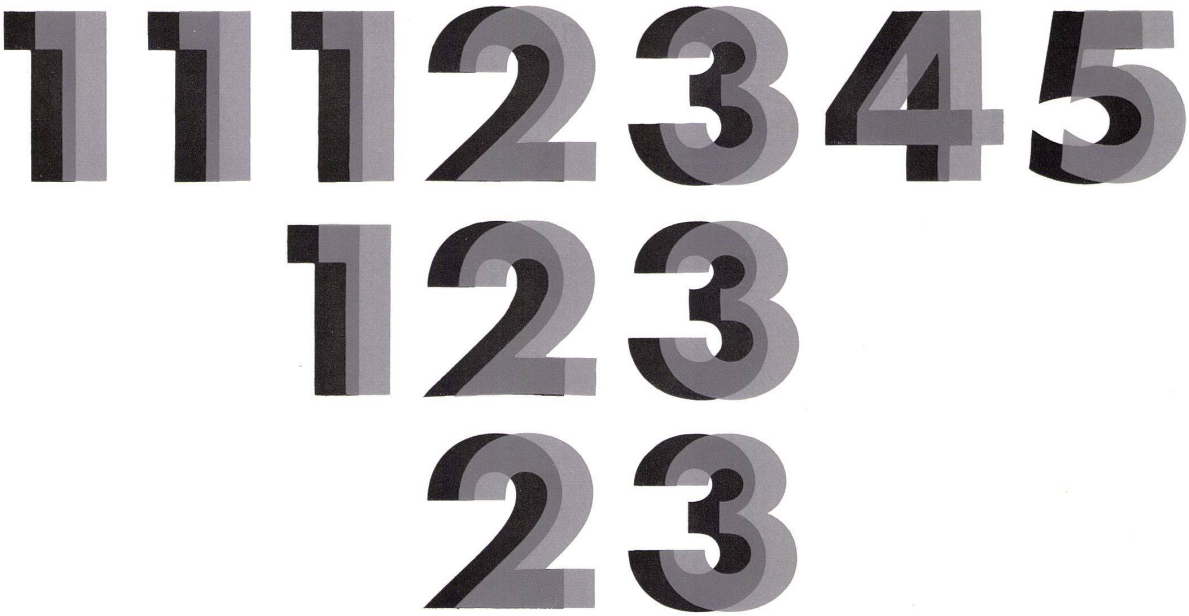
La Fondiaria – Verwaltungsgebäude, Rom – EUR
Projekt: Ing. Luciano del Bufalo
Bauleitung: Ing. Novello Cavazza

Curtisa-Fassaden in allen Erdteilen

CURTISA

Bologna (Italia)

Bologna Via C. Ranzani 16, Telephon 233–855, Telex 51007
Milano Via G. Fara 4, Telephon 65 35 34/5, Telex 31211
Roma Via S. Francesco di Sales 1A, Telephon 6 56 88 41/2, Telex 61072

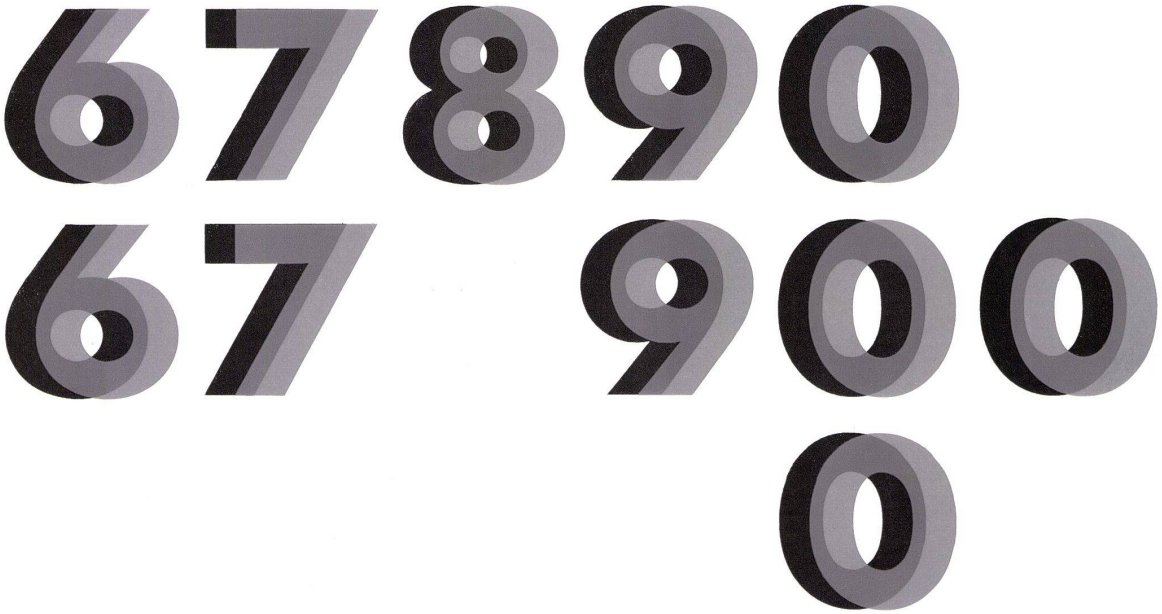


Symbole unserer Wirtschaftsstruktur?

Sie bilden Grundlage für jede Unternehmensplanung. Produktivität, Gewinne und Verluste werden in Zahlen ausgedrückt. Durch die nach dem Krieg neu entstandene Wirtschaftssituation hat sich gezeigt, daß die Kosteneinsparung auf Grund des immer härter werdenden Konkurrenzkampfes existenzwichtig geworden ist. Der Unternehmer ist heute gezwungen, durch geeignete Rationalisierungsmaßnahmen eine zukunftssichere Lösung zu finden. Nur durch Einsatz neuzeitlicher Maschinen, Anlagen und funktionsrichtiger Büromöbel können Kosten entscheidend gesenkt werden.

Als **Problemlöser** für Büroeinrichtungsfragen haben wir bereits vor Jahren Organisations-Büromöbel entwickelt, die als wirksames Rationalisierungsmittel in einem Organisationsplan eingegliedert werden können.

Gerne informieren wir Sie jederzeit über das oftmals international ausgezeichnete **Svoboda-Organisations-Büromöbel-Programm.**



svoboda büromöbel

Svoboda & Co., Austria
Büromöbelfabrik

Werksvertretungsnachweis:
Svoboda & Co.
Postfach 72
9450 Altstätten/SG, Schweiz

SIBIR

- echte Zweitemperaturen-Kühlschränke mit getrennter Kälteerzeugung und rundum isoliertem grossem ***Tiefkühlabteil für das Selbsteinfrieren und Lagern von Tiefkühlprodukten bei stets mindestens minus 18° C.
- vollautomatische Abtauvorrichtung ohne Beeinflussung des ***Tiefkühlabteils.
- automatische Tauwasserableitung und Verdunstung (kein lästiges Entleeren von Gefässen mehr notwendig).
- grosse Kälteleistung dank der NEUEN Absorption. Kein höherer Stromverbrauch als bei vergleichbaren Motor-Kühlschränken. Absolut geräuschlos und mechanisch abnützungsfrei.

Preise ohne Lüftungsgitter.

Diese Apparate weisen alle denkbaren Vorzüge auf. Sie sind damit in jeder Hinsicht zukunftssicher. Somit ist auch nach vielen Jahren Ihr Kühlschrank noch modern.

Darum mit SIBIR an die ZUKUNFT denken!

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion *aller* Teile.

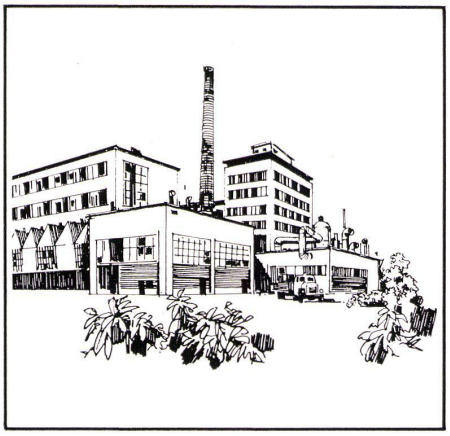
Weitere SIBIR-Einbaumodelle:
E 60 E 70 E 250

Verlangen Sie bitte Offerten und die neuen Einbau-Mass-Skizzen

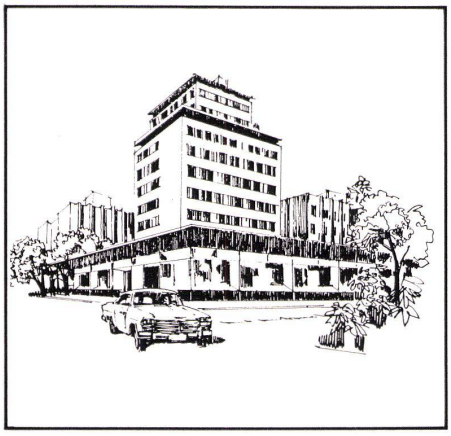
SIBIR Kühlapparate GmbH
8952 Schlieren, Tel. (051) 98 84 44

EUBÖOLITH

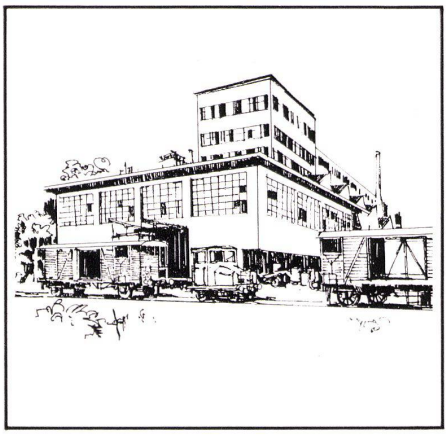
in Fabriken



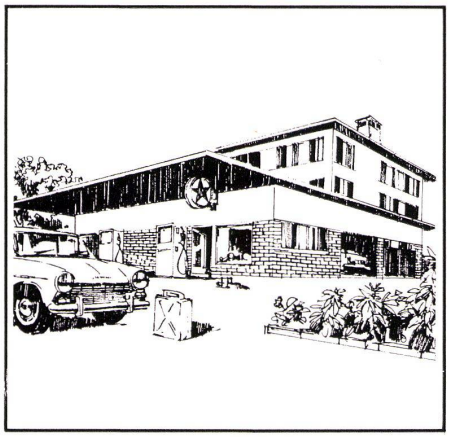
in Geschäftshäusern



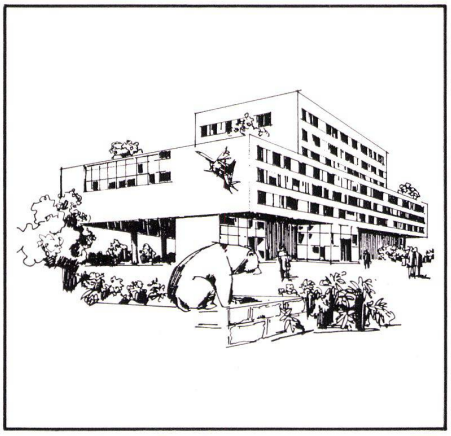
in Lagerhäusern



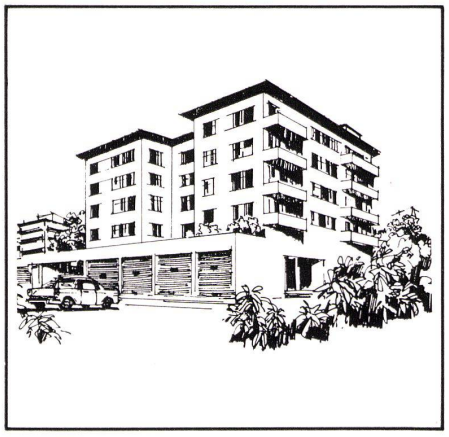
in Garagen



in Schulen



in Wohnbauten



Kommen Sie mit Ihren Boden-Problemen zu uns!

Die Planung von Fussböden wirft Probleme und Fragen auf. Schon bei der Unterkonstruktion und erst recht bei der Bestimmung des richtigen Fertigbelages. Wie muss der Beton vorbereitet werden? Welche Unterlage eignet sich am besten zur Aufnahme eines bestimmten Fussbodens? Welchen Anforderungen muss ein Industriefussboden gerecht werden? Welche Stärke ist zur Erreichung einer genügenden Isolation erforderlich? Welche Materialien sind die richtigen für Trittschalldämmung? Für Wärmeisolation? Als erfahrener Baufachmann entscheiden Sie nicht allein. Sie setzen sich mit einer angesehenen Fachfirma in Verbindung, um diese Fragen mit ihr gemeinsam zu lösen.

Wenden Sie sich an uns – Ihre Probleme sind unsere Probleme! Ein Team von ausgesuchten Fachleuten steht zu Ihrer Verfügung, eine seriöse Beratung ist Ihnen sicher. Jeder Auftrag wird mit der gleichen Sorgfalt ausgeführt, ob es sich nun um 100 m^2 oder 10000 m^2 handelt. Euböolith-Steinholzfussböden und Maxidur-Hartbetonbeläge haben sich in der Industrie bewährt. Sie sind Produkte jahrzehntelanger Erfahrung. Aber auch die neuesten Erkenntnisse auf dem Gebiet der Unterlagsböden wurden für Sie ausgewertet.

Sei es in Fabriken oder Lagerhäusern, in Schulen, Kasernen, Garagen, Geschäftshäusern . . . eines haben alle Euböolithprodukte gemeinsam: sie sind äusserst wirtschaftlich. Euböolith – Qualität aus Erfahrung.

Euböolithwerke AG, 4600 Olten

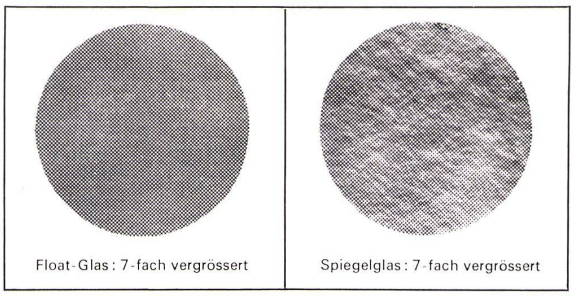
Float-Glas sieht genauso aus

1966

THE QUEEN'S AWARD TO INDUSTRY 1966

wie Spiegelglas...

bis Sie näher hinsehen.



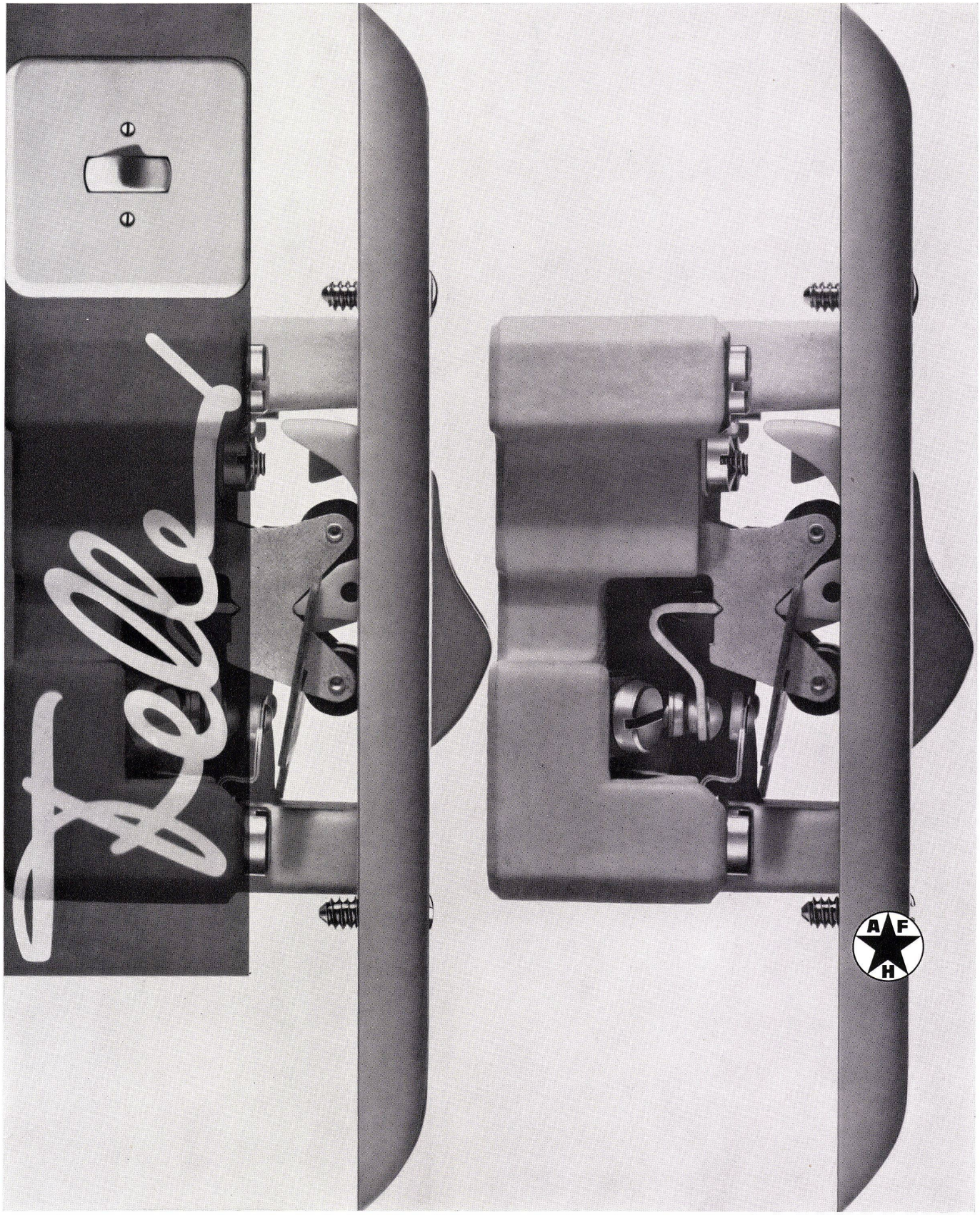
Float-Glas: 7-fach vergrössert

Spiegelglas: 7-fach vergrössert

Ein Blick auf die Vergleichsaufnahmen genügt: Sehen Sie, um wieviel feiner und glatter die Oberfläche von Pilkingtons Float-Glas ist? Das ist das Geheimnis des revolutionären Float-Verfahrens von Pilkington, das ohne mechanisches Schleifen oder Polieren eine natürliche, feuerpolierte Oberfläche gibt. Verlangen Sie ausdrücklich Float — das modernste Glas der Welt!
Lieferung durch Ihren Glashändler oder Pilkington, die Erfinder des Float-Glases.

Pilkingtons' Float Glas

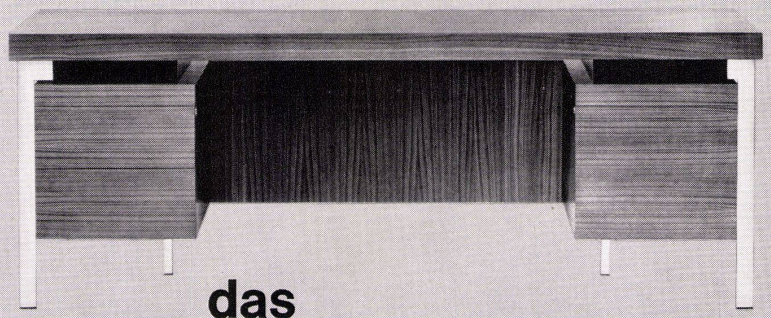
Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England



Immer wieder bringt Feller neue, technisch bessere Produkte, die den Bedürfnissen des Bauherrn, des Architekten und des Installateurs entgegenkommen und wegweisend sind für die gesamte Branche. Der Feller-Wippenschalter ist ein Beispiel dafür: In den ersten Nachkriegsjahren entstanden, wurde er schon nach kurzer Zeit zum beliebtesten Lichtschalter der Schweiz und zum Vorbild für viele ausländische Schalter. Heute versieht er in Zehntausenden von Objekten seinen Dienst – geräuschlos, sicher und unverwüstlich.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer
Apparate
Telefon 051 82 16 11

futura



das umfassende Büromöbelprogramm

Hersteller der Büromöbel:

Aebi & Cie
Möbelfabrik
4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Hersteller der Sitzmöbel:

Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
3357 Bützberg (Bern) Schweiz

Verlangen Sie
den neuen futura-Gesamtkatalog

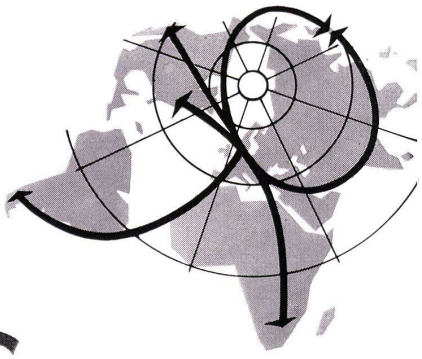
Lieferung
nur durch offizielle futura-Vertretungen

5000 Aarau	Otto Mathys AG
5400 Baden	Otto Mathys AG
4000 Basel	Guhl und Scheibler AG Alfred Maerki AG J. F. Pfeiffer AG
6500 Bellinzona	Gianni Casagrande SA
3000 Bern	Eugen Keller & Co. AG
2500 Biel	Walter Richard
4127 Birsfelden	Guhl und Scheibler AG
3900 Brig	A. Gertschen's Söhne AG
3400 Burgdorf	Max Jäggi & Co.
2300 La Chaux-de-Fonds	Claude Jeannot
7000 Chur	J. F. Pfeiffer AG
1700 Fribourg	Georges Bise SA
1200 Genève	R. Furrer Fils SA MB Meubles de bureau, J.-L. Bavaud M. Trosselli et ses Fils SA
2540 Grenchen	Büromaschinen AG
4900 Langenthal	Oswald Meier & Cie.
1000 Lausanne	Ch. Gavillet SA M. Trosselli et ses Fils SA
6900 Lugano	Gianni Casagrande SA
6000 Luzern	Albert Linsi
1920 Martigny	A. Gertschen Fils SA
2740 Moutier	Meubles Hadorn
2000 Neuchâtel	R.-A. Bolomey Philippe Ramseyer
4600 Olten	Otto Mathys AG
1950 Sion	A. Gertschen Fils SA
4500 Solothurn	Rud. Baumgartner Büromaschinen AG Jos. Menth
9000 St. Gallen	O. Rutishauser & Co.
3600 Thun	W. Krebser & Co.
8400 Winterthur	Büro-Meier AG W. H. Schoch & Co.
4800 Zofingen	Otto Mathys AG
6300 Zug	AG für Büroeinrichtung
8000 Zürich	Büro-Meier Rud. Fürrer Söhne AG J. F. Pfeiffer AG

SALAD BOWLS BY MAGNUS STEPHENSEN AND MONKEYS BY KAY BOJESEN, KAY BOJESEN MODELLER, COPENHAGEN

SCANDINAVIAN MODERN is Bojesen teak crafts . . . and an imaginative approach to travel

The world admires the deft touch, the skill and the lively imagination that go into Scandinavian crafts. The Scandinavians bring the same talents to world-wide air travel. One example of that creative flair is the pioneering of the world's polar air routes (which has won SAS unique honor as the first airline to be awarded the Christopher Columbus Prize). Distinctive SAS hospitality and service, and the famous cuisine honored by La Chaîne des Rôtisseurs, are others. Fly with SAS next time, and discover new pleasure in travel.



FLY SCANDINAVIAN MODERN — WORLDWIDE SAS *SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM*

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film

DEM

Polstermöbel Sofa Stühle Bettsofa Fernsehsessel Tische Esszimmer Bücherwände

Dokumentation und Möbelhändlerliste: Dufour Frères 1022 Chavannes-Renens VD Schweiz

DEM-Polstermöbel gewährleisten beste Qualität. Sie sind die Früchte einer langjährigen Erfahrung und einer zeitgemäßen Fabrikationsmethode, die ohne Unterbruch weiterentwickelt und verbessert wird. Für DEM-Polstermöbel werden nur die besten Materialien ausgewählt und verwendet.

Kilcher-Lager*

In dieser randlosen Schale an der N 1 werden die elastischen Auflager **System Kilcher** hergestellt:

Für Bewegungen bis ±3 mm **Neoprene-Schublager**
Für Bewegungen ab ±2 mm **Teflon-Gleitlager**

Kilcher-Lager ermöglichen:

- Reduktion der Rißgefahr an Bauten
- Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwund
- Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
- Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
- Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand

Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem Arbeitsgang.
Kilcher-Lager sind wartungsfrei.

Verlangen Sie bitte die graphischen Tabellen mit Angaben über Einfederung und Schubwiderstand.

* In- und ausländische Patente

Ingenieur: H. Isler, Burgdorf
Architekt: P. Wirz, Solothurn

Fanaprene- und Fanalon-Dachbeläge

auf der Basis von Neoprene und Hypalon (synth. Kautschuk von Du Pont de Nemours) sind formunabhängig, fugenlos, flammwidrig, wetter-, temperatur-, chemikalien- und alterungsbeständig. Blechanschlüsse erübrigen sich, da der Belag auf der ganzen Dachfläche fest haftet.

FANAPRENE für Betonflachdächer
FANALON für vorgespannte Betonflächen

Verlangen Sie Unterlagen

F. Kilcher, Bauisolationen AG, 4565 Recherswil, Steinackerweg,
Telephon 065 4 56 45

Das ganze Verwaltungsgebäude SULZER wurde mit unseren Roll-Lamellenstoren Solomatic ausgerüstet.

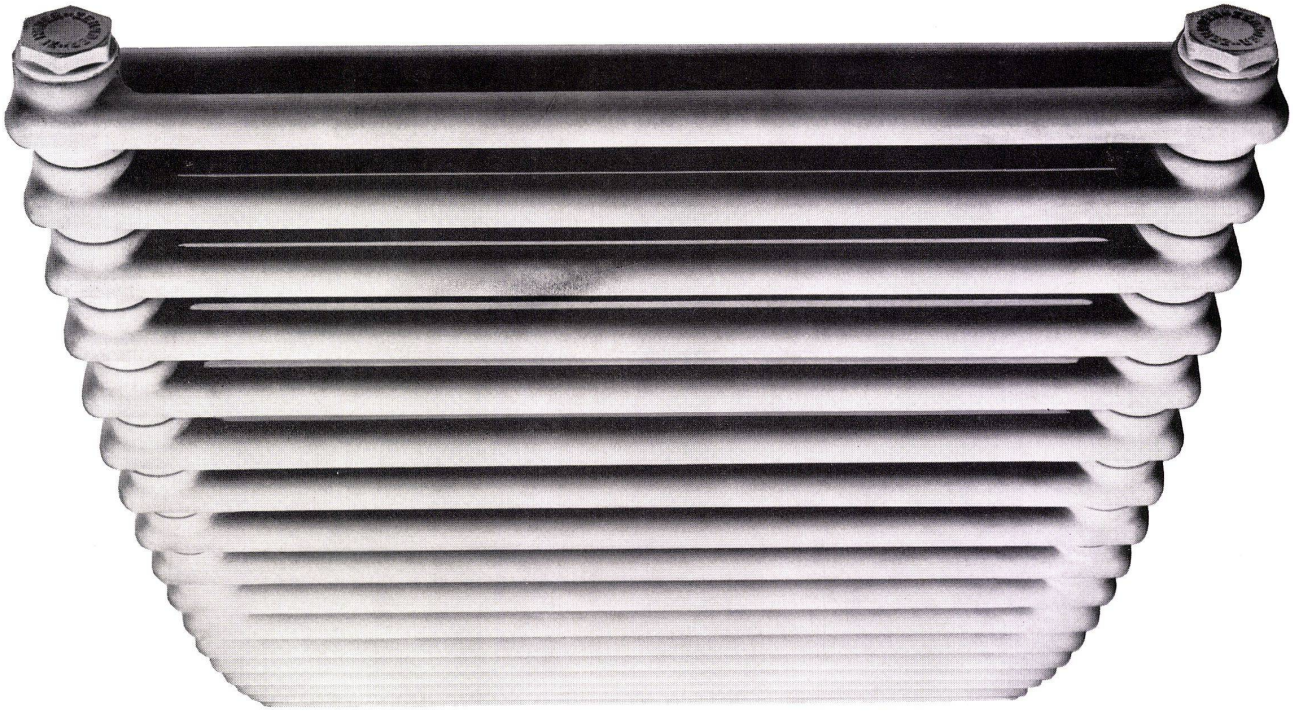
GRIESSER

Solomatic Raff- und Rollstoren
alucolor Aluminiumrolladen
Holz- und Stahlblechrolladen
Trennwände Holoplast
Stoffrouleaux
Sonnenstoren
Verdunkelungsanlagen
Kipp- und Schwenktore
Rollgitter
Rolltore mit Motor

sorglos bauen mit Griesser

Griesser AG, Aadorf 052 4 85 21

Filialen in	Basel	061 34 63 63	Lugano	091 3 44 31
	Bern	031 25 28 55	Luzern	041 2 72 42
	Genf	022 44 72 74	St.Gallen	071 23 14 76
	Lausanne	021 26 18 40	Zürich	051 23 73 98



ZEHNDER

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, 5722 Gränichen bei Aarau, Telefon 064 - 45 18 91

ZEHNDER - der erste Stahlrohr-Radiator auf dem europäischen Markt wurde 1930 von uns entwickelt.

ZEHNDER - Radiatoren bieten dank 36jähriger Erfahrung Gewähr für ein erstklassiges Produkt.

ZEHNDER - Radiatoren sind in Bauhöhen von 20 cm bis 7 m, in 5 verschiedenen Bautiefen und in vielen Sonderausführungen (rund, gebogen, winklig) lieferbar.

ZEHNDER - Radiatoren haben sich auch in ihrer Form — runde Rohre, kanten- und rippenlose Kopfstücke — seit 1930 durchgesetzt und bewährt. Das beweisen täuschend ähnliche Konkurrenzfabrikate.

wülser

ZEHNDER-ZEHNDER-

Bitte beachten Sie:

Jeder Radiator trägt den Namen ZEHNDER auf dem Stopfen. Er schützt Sie vor Verwechslungen.

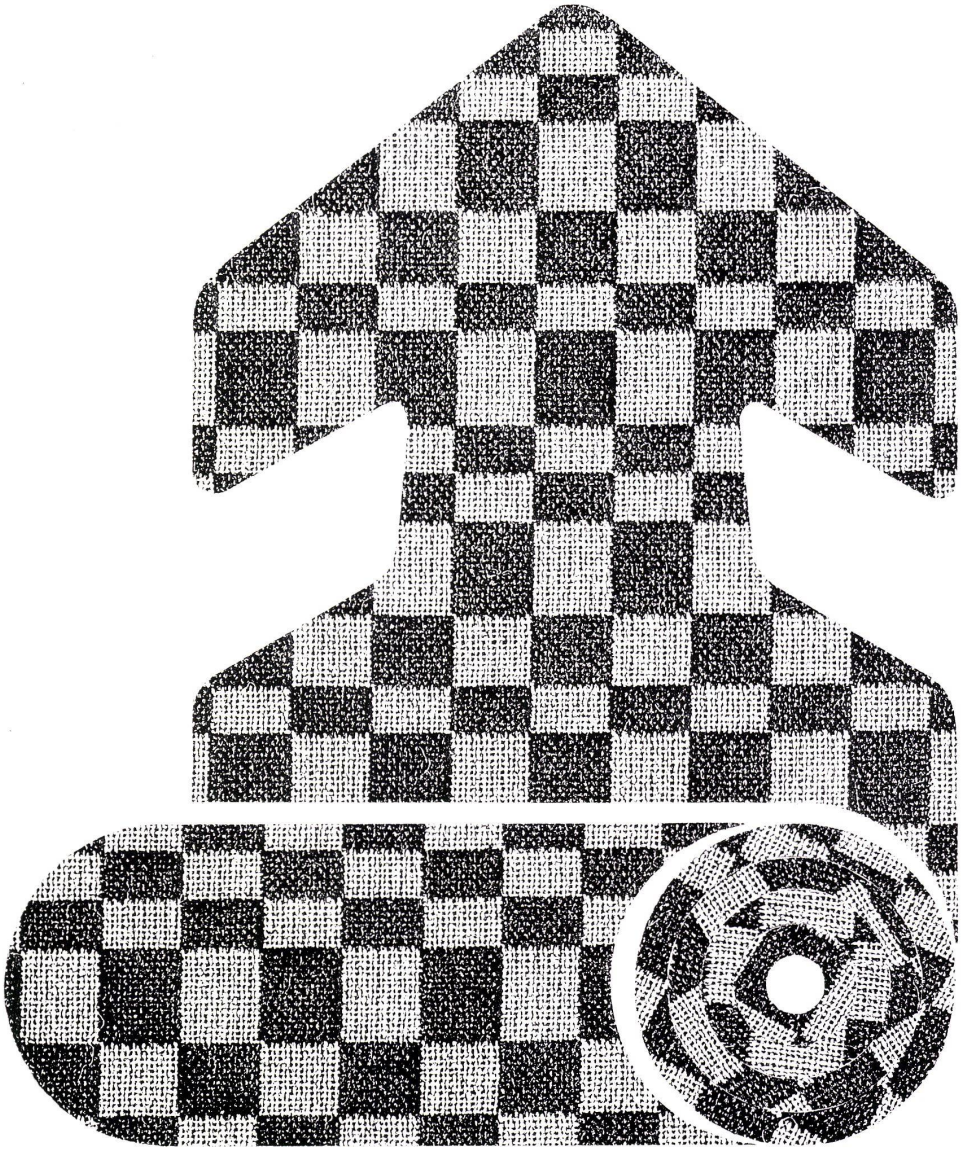
SBG Schweiz. Bankgesellschaft Zürich-Albisrieden

Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

hädrich &co

8047 Zürich Freilagerstrasse 29 Telefon 051/521252

Richtungweisend



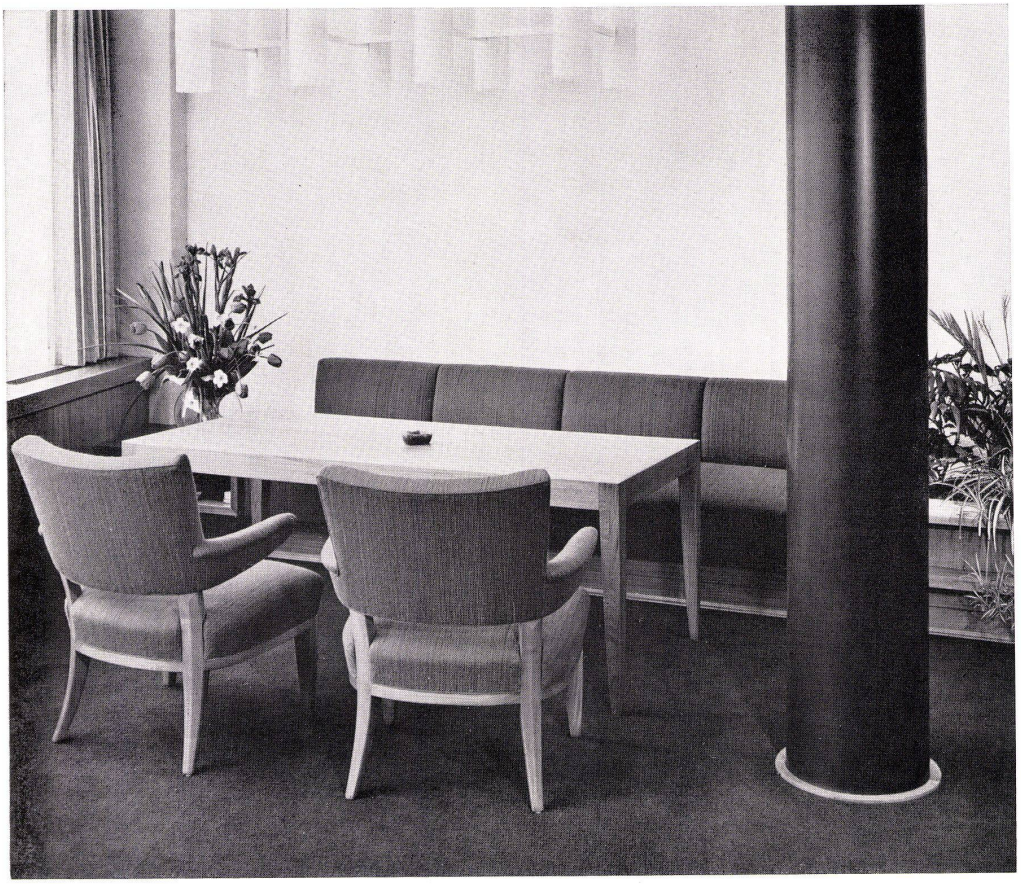
Möbelstoffe Langenthal

Möbelstoffweberei Langenthal AG 4900 Langenthal/Schweiz

Vertretungen:

Dänemark: Børge G. Lund, Sydskråningen 64, Kongens Lyngby
Holland: Sanders Woningtextiel Utrecht N. V., Oude Gracht 275, Utrecht
Österreich: Rohstoffgenossenschaft, Rankweil/Vorarlberg
Schweden: Kurt Palsson, Agenturer, Norra Vallgatan 90-92, Malmö

Empfangsräume
Direktionsbüros und Sitzungszimmer



Beratung **Planung** **Ausführung**

Knuchel und Kahl

8001 Zürich Rämistraße 17 Telephon (051) 34 53 53

Werkstätten für Innenausbau Möbel- und Bauschreinerei
Polsterei Innenarchitektur Vorhänge

ALUSUISSE
Aluminium

Fassadenbau heisst heute Aluminiumbau

Die praktisch unbeschränkten Formgebungs-Möglichkeiten des Aluminiums eröffnen dem Architekten grösste Gestaltungsfreiheit, die ihm kein anderes Baumaterial bieten kann. Dazu kommen die technischen Vorteile: Wetterbeständigkeit, trockene Bauweise, kurze Montagezeit, ungestrichen fertig gebaut!

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/54 80 80